

READER HISS110/HIEA124: Science in China and the West, 2000

Topic 1 Cross-Cultural Comparisons of Science

Joseph Needham, "Science and China's Influence on the World," 234-308, in Raymond Dawson, ed., *The Legacy of China*. Boston: Cheng & Tsui Co., 1990 (1964).
Peter Richards, "Builder of Bridges," 15-18, *Cambridge Alumni Magazine* (Easter 1997).
Timothy Brook, "The Sinology of Joseph Needham," *Modern China* 22.3 (1996): 340-8.

Topic 2 Beyond the Needham Question

Wm. Theodore de Bary, ed., ch. VIII, "The Universal Order," 184-210, in *Sources of Chinese Tradition*, v. 1, (New York: Columbia University Press, 1960).

Topic 3 Epistemology and Proof

Lloyd, G.E.R. ch. 3, "The Pythagoreans," 24-35, and ch. 8, "Aristotle," 99-124, in *Ancient Culture and Society*.
Aristotle, *Posterior Analytics Topica*, "Posterior Analytics, Book 1," 31-43; "Topica, Book 1," 273-277. Translated by H. Tredennick and E. S. Forster. Loeb Classical Library. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1966.
The Thirteen Books of Euclid's Elements, "Book I. Definitions, Postulates, and Common Notions," 153-155. Translated with introduction and commentary by Sir Thomas L. Heath, second edition unabridged, v. 1. New York: Dover Publications, 1956.

Topic 4 The Heavens

Lloyd, G.E.R., ch. 7, "Fourth-Century Astronomy," 80-98, *Ancient Culture and Society*.
Ptolemy's Almagest, "Book I: Preface," 35-37, trans. and annot. by G. J. Toomer, with a foreword by Owen Gingerich. Princeton: Princeton University Press, 1998.
Ptolemy, *Tetrabiblos*, "The Quadipartite Mathematical Treatise or 'Tetrabiblos', of Claudius Ptolemy," 3-39. Translated by F. E. Robbins. Loeb Classical Library. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1966. Reprint of 1940 edition.
Cullen, "Preface," and "The background of the *Zhou bi*," xi-xiv, 1-20 in his *Astronomy and mathematics in ancient China: the Zhou bi suan jing*, Needham Research Institute Series. Cambridge, England: Cambridge University Press, 1996.
Chen Cheng-Yih, "Early Chinese Work on Astronomy," 113-125, in his *Early Chinese Work in Natural Science: A Re-examination of the Physics of Motion, Acoustics, Astronomy and Scientific Thoughts*. Hong Kong University Press, 1996.

Topic 5 Medicine

Lloyd, G.E.R., ch. 5, "The Hippocratic Writers," 50-65, *Ancient Culture and Society*.
Nathan Sivin, "Text and experience in classical Chinese medicine," 177-203, in Don Bates, ed., *Knowledge and the Scholarly Medical Traditions*, (Cambridge University Press, 1995).
Shigehisa Kuriyama, "Visual knowledge in classical Chinese medicine," 205-233, in Don Bates, ed., *Knowledge and the Scholarly Medical Traditions*, (Cambridge University Press, 1995).
Chapters 5-6, 8, *Inner Canon of the Yellow Emperor: Basic Questions*, 17-29, 34-35. Trans. by Ni Maoshing, in *The Yellow Emperor's Classic of Medicine: A New Translation of the Neijing suwen with Commentary*. Boston/London: Shambhala Press, 1995.

Topic 6	Printing in China and Europe
---------	------------------------------

Twitchett, Denis. *Printing and Publishing in Medieval China*. New York: Frederic C. Beil, 1983.

Needham, Joseph, "Contribution of Paper and Printing to World Civilization," 360-383. In *Science and Civilization in China*, vol. V, no. 1 (England: Cambridge University Press, 1985).

Sung Ying-hsing, "Paper," and "Vermillion and Ink," 223-231, 279-287. In *Chinese Technology in the Seventeenth Century: T'ien-Kung K'ai-wu*. Translated from the Chinese and annotated by E-tu Zen Sun and Shiou-chuan Sun (Mineola, NY: 1997).

Elizabeth L. Eisenstein, chs., 2-3, "Defining the initial shift," and "Some features of print culture," 12-91, *The Printing Revolution in Early Modern Europe* (Cambridge University Press, 1983).

Topic 7	Astrological Culture in Europe and China
---------	--

Marsilio Ficino, *Three Books on Life: A Critical Edition and Translation with Introduction and Notes*, by Carol V. Kraske and John R. Clark, *Medieval & Renaissance Texts & Studies*, v. 57. Binghamton/New York: The Renaissance Society of America, 1989. Read only odd # pages in English: Book I (pp. 107-163);

Book II (pp. 167, 215-217); Book III (pp. 243-263; 371-381).

Richard Smith, ch. 1, "Viewing the Flowers from the Horseback," 13-47, in his *Fortune-tellers and Philosophers: Divination in Traditional Chinese Society*. Oxford: Westview Press, 1991.

Shigeru Nakayama, "Characteristics of Chinese Astrology," *ISIS*, v. 57, 1966: 442-454.

Topic 9	Jesuits in China
---------	------------------

Jonathan Spence, "Schall and Verbiest: To God Through the Stars," 3-33. In his *To Change China: Western Advisors in China, 1620-1960* (England: Penguin Books, 1969).

Matteo Ricci, "In the Absence of Father Ruggieri, Father Ricci is Cleared of a Grave Charge. He Astounds the Chinese with His Knowledge of Mathematics," 159-169, "Mathematics and Converts," 325-332, and "The First Chinese Edition of Euclid," 471-478. In *China in the Sixteenth Century: The Journals of Matthew Ricci: 1583-1610*, translated from the Latin by Louis Gallagher, S.J. (New York: Random House, 1953).

Nathan Sivin, "Copernicus in China," 1-53, in his *Science in Ancient China: Researches and reflections*. England/Vermont: Variorum, Ashgate Publishing, 1995.

Chu Pingyi, "Scientific Dispute in the Imperial Court: The 1664 Calendar Case," *Chinese Science* 14 (1997): 7-34.

Topic 10	Conclusions on Comparing Science in China and Europe
----------	--